

SV

*BILAGA*

**SAMMANFATTNING AV PRODUKTEGENSKAPER FÖR EN BIOCIDPRODUKT**

Celcure MC-T3

**Produkttyp(er)**

PT08: Träskyddsmedel

**Godkännandenummer: 5836**

**R4BP-tillgångsnummer: SE-0018289-0000**

---

1. ADMINISTRATIVA UPPGIFTER .....	3
1.1. Produktens handelsnamn .....	3
1.2. Innehavare av godkännande .....	3
1.3. Produktens tillverkare .....	3
1.4. Tillverkare av det verksamma ämnet .....	3
2. PRODUKTENS SAMMANSÄTTNING OCH FORMULERING .....	5
2.1. Kvalitativ och kvantitativ information om produktens sammansättning .....	5
2.2. Typ(er) av formuleringar .....	5
3. FARO- OCH SKYDDSSANGIVELSER .....	6
4. GODKÄND ANVÄNDNING .....	7
4.1. Användningsbeskrivning .....	7
4.2. Användningsbeskrivning .....	8
5. ALLMÄNNA ANVÄNDARRIKTLINJER .....	11
5.1. Bruksanvisning .....	11
5.2. Riskbegränsande åtgärder .....	11
5.3. En beskrivning av sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, instruktioner för första hjälpen och nödåtgärder för att skydda miljön .....	11
5.4. Instruktioner för ett säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning .....	11
5.5. Lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden .....	11
6. ANNAN INFORMATION .....	12

## Kapitel 1. ADMINISTRATIVA UPPGIFTER

### 1.1. Produktens handelsnamn

Handelsnamn	Celcure MC-T3 Celcure MC-T2
-------------	--------------------------------

### 1.2. Innehavare av godkännande

Namn och adress till innehavaren av produktgodkännandet	Namn	Koppers Performance Chemicals Denmark ApS
	Adress	Avernakke 1 5800 Nyborg Danmark
Godkännandenummer		5836
<i>R4BP-tillgångsnummer</i>		SE-0018289-0000
Datum för godkännande		13/12/2017
Utgångsdatum för godkännande		31/12/2025

### 1.3. Produktens tillverkare

Tillverkarens namn	Protim Solignum Ltd
Tillverkarens adress	Fieldhouse Lane SL7 1LS Marlow Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland
Tillverkningsställets belägenhet	Protim Solignum Ltd site 1  Protim Solignum Ltd, Yarm Industrial Estate, Lingfield Way DL1 4QA Darlington Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

### 1.4. Tillverkare av det verksamma ämnet

Verksamt ämne	Basiskt kopparkarbonat
Tillverkarens namn	Adchem Australia Pty Ltd
Tillverkarens adress	Linkson Street 5417 Burra Australien
Tillverkningsställets belägenhet	Adchem Australia Pty Ltd site 1  Adchem Australia Pty Ltd, Linkson Street 5417 Burra Australien

Verksamt ämne	Basiskt kopparkarbonat
Tillverkarens namn	Alchemia Ltd.
Tillverkarens adress	East Ord Industrial estate, Tweedmouth, TD15 2XF Berwick-upon-Tweed Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland
Tillverkningsställets belägenhet	Alchemia Ltd. site 1  Alchemia Ltd., East Ord Industrial estate, Tweedmouth, TD15 2XF Berwick-upon-Tweed Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

Verksamt ämne	Basiskt kopparkarbonat
Tillverkarens namn	Goldschmidt TIB GmbH
Tillverkarens adress	16-22 Mülheimer Strasse 68219 Mannheim Tyskland
Tillverkningsställets belägenhet	Goldschmidt TIB GmbH site 1 Goldschmidt TIB GmbH, 16-22 Mülheimer Strasse 68219 Mannheim Tyskland

Verksamt ämne	Basiskt kopparkarbonat
Tillverkarens namn	William Blythe Limited
Tillverkarens adress	Church BB5 4PD Accrington Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland
Tillverkningsställets belägenhet	William Blythe Limited site 1 William Blythe Limited, Church BB5 4PD Accrington Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

Verksamt ämne	Basiskt kopparkarbonat
Tillverkarens namn	CP Chem Co, Ltd
Tillverkarens adress	129, Poseunggongdan-ro 117 Poseung-eup, Pyungtaek-si (Gyeonggi-do), Korea (Republiken)
Tillverkningsställets belägenhet	CP Chem Co, Ltd site 1 CP Chem Co, Ltd., 129, Poseunggongdan-ro 117 Poseung-eup, Pyungtaek-si (Gyeonggi-do), Korea (Republiken)

Verksamt ämne	Tebukonazol
Tillverkarens namn	Lanxess Deutschland GmbH
Tillverkarens adress	Kennedyplatz 1 50569 Köln Tyskland
Tillverkningsställets belägenhet	Lanxess Deutschland GmbH site 1 Bayer Corp Agricultural Division, Hawthorn Road, MO 64120-0013 PO Box 4913 Kansas City USA

---

## Kapitel 2. PRODUKTENS SAMMANSÄTTNING OCH FORMULERING

### 2.1. Kvalitativ och kvantitativ information om produktens sammansättning

Trivialnamn	IUPAC-namn	Funktion	CAS-nummer	EG-nummer	Halt (%)
Basiskt kopparkarbonat	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	verksamt ämne	12069-69-1	235-113-6	18,18
Tebukonazol	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol	verksamt ämne	107534-96-3	403-640-2	2,02
Natriumnitrit	Natriumnitrit	Icke verksamt ämne	7632-00-0	231-555-9	5,45

### 2.2. Typ(er) av formuleringar

SC Suspensionskoncentrat (= flytbart koncentrat)

### Kapitel 3. FARO- OCH SKYDDSANGIVELSER

Faroangivelser	<p>H319: Orsakar allvarlig ögonirritation.</p> <p>H410: Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.</p>
Skyddsangivelser	<p>P264: Tvätta händerna grundligt efter användning.</p> <p>P280: Använd ögonskydd/ansiktsskydd.</p> <p>P305+P351+P338: VID KONTAKT MED ÖGONEN:: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.</p> <p>P337+P313: If eye irritation persists: Get medical advice/attention.</p> <p>P391: Samla upp spill.</p> <p>P501: Innehållet lämnas till på godkänd avfallsanläggning...{ 1:: }</p>

## Kapitel 4. GODKÄND ANVÄNDNING

### 4.1. Användningsbeskrivning

**Tabell 1. Industriell användning: behandling av trä Användningsklass 1 & 2**

Produkttyp	PT08: Träskyddsmedel
En exakt beskrivning av den godkända användningen, om det är relevant	VII. 1 Förebyggande behandling av mjuka träslag mot rötsvamp och träförstörande insekter. Behörighetsklass 2 i Sverige
Målorganism(er) (inklusive utvecklingsstadium)	Vetenskapligt namn: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Svenskt namn: övrigt: Trärötsvampar Utvecklingsstadium: övrigt: Hyf  Vetenskapligt namn: Anobiidae: Anobiidae: Svenskt namn: övrigt: Träförstörande skalbaggar (alt. insekter) Utvecklingsstadium: övrigt: Larver
Användningsområde(n)	övrigt: Other  För användning på trä: - Användning klass 1 (när trä eller träbaserad produkt befinner sig inne i en byggnad och inte exponeras för väderlek och väta). - Användning klass 2 (när trä eller träbaserad produkt är övertäckt och fullständigt skyddad mot väderlek men tillfälligt kan utsättas för väta. Det kan röra sig om placering av virke utomhus under tak, som skyddar mot regn och vinddrivet regn.
Appliceringsmetod(er)	Metod: övrigt: Slutet system: vakuum-tryckimpregnering  Detaljerad beskrivning: Detaljerad beskrivning: Celcure MC-T3 är ett vattenbaserat koncentrat som blandats med vatten i en industriell behandlingsanläggning och är den behandlingslösning som använd för att behandla trä genom vakuum-tryckimpregnering.
Dosering(ar) och frekvens	Dosering: Retention vid användning mot trärötsvampar: 3,12–5 kg m-3 Retention vid användning mot träförstörande skalbaggar: 3,20–5 kg m-3 3,20–5 kg m-3beetles: 3.20 – 5 kg m-3  Spädning (%): 0.5-6%  Antal appliceringar och tidpunkten för dessa: Antal appliceringar och tidpunkten för dessa: Appliceras efter utspädning med vatten till en koncentration av 0,5 – 6 % produkt. Retention vid användning mot trärötsvampar: 3,12–5 kg m-3 Retention vid användning mot trärötsvampar skalbaggar: 3,20–5 kg m-3
Användarkategori(er)	industriellt
Förpackningsstorlekar och förpackningsmaterial	IBC (intermediate bulk container), HDPE, 1000 L

#### 4.1.1. Bruksanvisning specifik för denna användning

Retention vid användning mot trärötsvampar: 3,12–5 kg m-3

Retention vid användning mot träförstörande skalbaggar: 3,20 - 5 kg m-3

Appliceras efter utspädning med vatten till en koncentration av 0,5 – 6 % produkt.

Blandning av produkten från IBC eller bulkförvaringstank bör ske med ett automatiserat doseringssystem. Det kräver minimal inblandning av operatören och minskar dennes exponering för produkten. Information om användning av systemet kan erhållas på begäran.

#### 4.1.2. Användningsspecifika riskbegränsande åtgärder

Skyddsoverall (minst typ 6, EN 13034 (ogenomtränglig overall) ska användas.

Använd kemikalieresistenta skyddshandskar (handskarnas material ska anges av innehavaren av godkännandet i produktinformationen).

Operatörer måste använda nya skyddshandskar vid varje arbetspass.

Undvik kraftig nedsmutsning av overaller.

Appliceringen måste ske inom ett slutet område;

- och på ett ogenomträngligt hårt underlag,
- med hinder för avrinning och ett återvinningssystem (t.ex. sump).

Förvaring av behandlat trä ska ske antingen;

- under skydd och med ett återvinningssystem (t.ex. sump) eller
- på ett ogenomträngligt hårt underlag med hinder för avrinning samt med ett återvinningssystem (t.ex. sump).

Tvätta händer och exponerad hud före måltider och efter användning.

Produkten omröres före och efter spädning.

Använd ej på trä som kan komma i direktkontakt med livsmedel, djurfoder och boskap.

#### 4.1.3. Om specifikt för denna användning, en redogörelse för sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, anvisningar för första hjälpen samt nödåtgärder för att skydda miljön

##### Första hjälpen-åtgärder

**Allmänt:** Vid olycksfall, misstanke om exponering eller vid obehag, sök omedelbart läkarhjälp (visa etiketten om det är möjligt).

**Vid förtäring:** Sök omedelbart läkarhjälp och visa denna behållare eller etikett.

**Vid kontakt med ögonen:** Skölj genast med mycket vatten och sök läkarhjälp.

**Vid hudkontakt:** Tvätta genast med mycket vatten och tvål och skölj noggrant.

**Vid inandning:** Flytta till frisk luft. Sök läkarhjälp om symptom kvarstår.

#### 4.1.4. Instruktioner för säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning som är specifika för denna användning

Detta material och dess behållare måste på säkert sätt avfallshanteras som riskavfall.

All produkt som samlats in under användningen och inte återanvänds måste på säkert sätt avfallshanteras som riskavfall.

Håll INTE överbliven produkt i avloppet.

Förorena inte marken, vattensamlingar eller vattendrag med kemikalier eller förbrukade förpackningar.

Avfallshantera förpackning och ej använd produkt i enlighet med lokala föreskrifter. Rådfråga vid behov avfallsspecialist eller lokala myndigheter.

#### 4.1.5. Om specifikt för denna användning, lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden

Förvaras på säkert ställe.

Skyddas mot frost.

Förvaras svalt på väl ventilerad plats.

Förvaras i väl tillsluten originalförpackning.

Produkten omröres före och efter spädning.

Maximal hållbarhetstid för produkten är 24 månader.

## 4.2. Användningsbeskrivning

**Tabell 2. Industriell användning: behandling av trä Användningsklass 3**

Produkttyp	PT08: Träskyddsmedel
------------	----------------------



En exakt beskrivning av den godkända användningen, om det är relevant	VII. 1 Förebyggande behandling av mjuka träslag mot rötsvamp och träförstörande insekter. Behörighetsklass 2 Sverige
Målorganism(er) (inklusive utvecklingsstadium)	Vetenskapligt namn: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Svenskt namn: övrigt: Trärötsvampar Utvecklingsstadium: övrigt: Hyf  Vetenskapligt namn: Anobiidae: Anobiidae: Svenskt namn: övrigt: Träförstörande skalbaggar (alt. insekter) Utvecklingsstadium: övrigt: Larver
Användningsområde(n)	övrigt: Other  För användning på trä: - Användning klass 3 (när trä eller träbaserad produkt inte är övertäckt och inte är i kontakt med marken. Träet eller produkten är antingen kontinuerligt utsatt för väderleken eller skyddade mot denna men ibland utsatt för väta).
Appliceringsmetod(er)	Metod: övrigt: vakuum-tryckimpregnering  Detaljerad beskrivning: Detaljerad beskrivning: Celcure MC-T3 är ett vattenbaserat koncentrat som blandats med vatten i en industriell behandlingsanläggning och är den behandlingslösning som använd för att behandla trä genom vakuum-tryckimpregnering.
Dosering(ar) och frekvens	Dosering: Retention vid användning mot trärötsvampar: 3,12–5 kg m-3 Retention vid användning mot träförstörande skalbaggar: 3,20–5 kg m-3 Retention vid användning mot trärötsvampar: 3,12–5 kg m-3 Retention vid användning mot träförstörande skalbaggar: 3,20–5 kg m-3  Spädning (%): 0.5-6%  Antal appliceringar och tidpunkten för dessa: Antal appliceringar och tidpunkten för dessa: Appliceras efter utspädning med vatten till en koncentration av 0,5 – 6 % produkt. Retention vid användning mot trärötsvampar: 3,12–5 kg m-3 Retention vid användning mot träförstörande skalbaggar: 3,20–5 kg m-3
Användarkategori(er)	industriellt
Förpackningsstorlekar och förpackningsmaterial	IBC (intermediate bulk container), HDPE, 1000 L

#### 4.2.1. Bruksanvisning specifik för denna användning

Retention vid användning mot trärötsvampar: 3,12–5 kg m-3

Retention vid användning mot träförstörande skalbaggar: 3,20 - 5 kg m-3

Appliceras efter utspädning med vatten till en koncentration av 0,5 – 6 % produkt.

Blandning av produkten från IBC eller bulkförvaringsstank bör ske med ett automatiserat doseringssystem.

Det kräver minimal inblandning av operatören och minskar dennes exponering för produkten. Information om användning av systemet kan erhållas på begäran.

#### 4.2.2. Användningsspecifika riskbegränsande åtgärder

Skyddsoverall (minst typ 6, EN 13034 (ogenomtränglig overall) ska användas.

Använd kemikalieresistent skyddshandskar (handskarnas material ska anges av innehavaren av godkännandet i produktinformationen).

Operatörer måste använda nya skyddshandskar vid varje arbetspass.

Undvik kraftig nedsmutsning av overaller.

Appliceringen måste ske inom ett slutet område;

· beläget på ett ogenomträngligt hårt underlag,

- 
- med hinder för avrinning och ett återvinningssystem (t.ex. sump).
- Förvaring av behandlat trä måste ske antingen;
- under skydd och med ett återvinningssystem (t.ex. sump) eller
  - på ett ogenomträngligt hårt underlag med hinder för avrinning samed ett återvinningssystem (t.ex. sump).
- Behandlat virke får inte placeras nära eller över vatten.  
Tvätta händer och exponerad hud före måltider och efter användning.  
Produkten omröres före och efter spädning.  
Använd ej på trä som kan komma i direktkontakt med livsmedel, djurfoder och boskap.

#### **4.2.3. Om specifikt för denna användning, en redogörelse för sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, anvisningar för första hjälpen samt nödåtgärder för att skydda miljön**

##### Första hjälpen-åtgärder

**Allmänt:** Vid olycksfall, misstanke om exponering eller vid obehag, sök omedelbart läkarhjälp (visa etiketten om det är möjligt).

**Vid förtäring:** Sök omedelbart läkarhjälp och visa denna behållare eller etikett.

**Vid kontakt med ögonen:** Skölj genast med mycket vatten och sök läkarhjälp.

**Vid hudkontakt:** Tvätta genast med mycket vatten och tvål och skölj noggrant.

**Vid inandning:** Flytta till frisk luft. Sök läkarhjälp om symptom kvarstår.

#### **4.2.4. Instruktioner för säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning som är specifika för denna användning**

Detta material och dess behållare måste på säkert sätt avfallshanteras som riskavfall.

All produkt som samlats in under användningen och inte återanvänds måste på säkert sätt avfallshanteras som riskavfall.

Häll INTE överbliven produkt i avloppet.

Förorena inte marken, vattensamlingar eller vattendrag med kemikalier eller förbrukade förpackningar.

Avfallshantera förpackning och ej använd produkt i enlighet med lokala föreskrifter. Rådfråga vid behov avfallsspecialist eller lokala myndigheter.

#### **4.2.5. Om specifikt för denna användning, lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden**

Förvaras på säkert ställe.

Skyddas mot frost.

Förvaras svalt på väl ventilerad plats.

Förvaras i väl tillsluten originalförpackning.

Produkten omröres före och efter spädning.

Maximal hållbarhetstid för produkten är 24 månader.

---

## **Kapitel 5. ALLMÄNNA ANVÄNDARRIKTLINJER<sup>1</sup>**

### **5.1. Bruksanvisning**

Se godkända användningar

### **5.2. Riskbegränsande åtgärder**

Se godkända användningar

### **5.3. En beskrivning av sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, instruktioner för första hjälpen och nödåtgärder för att skydda miljön**

Se godkända användningar

### **5.4. Instruktioner för ett säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning**

Se godkända användningar

### **5.5. Lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden**

Se godkända användningar

---

<sup>1</sup>Bruksanvisningar, riskreducerande åtgärder och andra användarriktlinjer i detta avsnitt gäller för alla tillåtna användningar.

---

## **Kapitel 6. ANNAN INFORMATION**

Hantering av resistens: Fenomenet kopparterans hos svampar hänger oftast samman med möjligheten för svampen att avgifta  $\text{Cu}^{2+}$  jonen genom att bilda komplex med oxalsyra under bildning av olösligt kopparoxalat. Om kopparbehandlat trä angrips av kopparteranta svampar, motverkas detta vanligen genom användning av ytterligare biocider som har ett annat verkningsätt än koppar.